



## Synopsis

: A romantic comedy about a woman who struggles to win her ex-husband back! After divorcing her first husband, Ae-ra dreams of marrying a second time to a knight in shining armor but none of the new men she meets are up to her standards. When she learns that her ex-husband suddenly became rich, she tries to get him back but her ex-husband has other ideas. A divorced couple who were not mature during their short-lived marriage learn hard how to act like grownups through a funny and romantic journey which eventually let them patch things up to marry each other a second time.

: 一个离婚后恢复单身的女人梦想与离异的白马王子坠入爱情，却屡遭失败，于是决定再次勾引成为富豪的前夫。而她的前夫看到前妻想要勾引成为富豪的自己，就决心对这个心懷叵测的女人报仇。本剧轻松浪漫地描述一对不懂事的离婚男女，日趋成熟、破镜重圆的成长过程。

: 離婚後、白馬に乗ったバツイチ男とのロマンスを夢見るものの、毎回失敗を繰り返していたが、財閥になった元夫に再びアタックする悪賢い女と、成功した途端に現れた元妻に復讐しようとする器の小さい男の物語。そのふたりが少しずつ成長し、よりを戻すまでの過程をロマンチックに描く。



## MBC

31, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 150-728, Korea  
Tel : 82-2-6030-4315 Fax : 82-2-6030-4319  
For more details : <http://content.mbc.co.kr> | E-mail : [vicky@mbc.co.kr](mailto:vicky@mbc.co.kr)

## HD

70mins x 16eps DRAMA

## MBC





## *Na Ae-ra* Actress **Lee Min-jung**

： She dreamed of living a simple life as a homemaker whose husband would be the sole breadwinner. During her teenage years, she was more focused on her looks instead of doing well academically so that she could marry well. She nabbed Jung-woo, who had a stable government job, but then he quits his job to found a startup. When the startup fails, she divorces him, and she has a hard time making ends meet. Then, she hears about her ex-husband's huge success and tries to win him back.

### ： 罗爱罗：李珉廷饰

她的梦想本来就是靠丈夫赚来的钱生活的专职主妇。她从不下功夫学习，而把所有的精力放在养颜美容上，并拒绝了所有仰慕她的成功男人，嫁给公务员车正宇。但由于正宇婚后开办一个老赔本的风险公司，导致两人离婚。离婚后她历经艰辛的生活，得知前夫大获成功后，再度向他示爱。

### ： ナ・エラ：俳優イ・ミンジョン

夫の稼ぎで暮らす専業主婦を夢見ていた女。勉強よりも美貌を磨き、優秀な男には見向きもせず公務員チャ・ジョンウと結婚したが、夫が儲かる見込みのないベンチャー企業を起こすや否や離婚する。離婚後、苦労続きだったが、元夫が成功したとの知らせを聞いて再びアタックする。

## *Cha Jung-woo* Actor **Joo Sang-wook**

： He is intelligent, responsible and a born leader. He will forge ahead with an idea he believes in. As a man with passion and great motivation, he marries Ae-ra despite opposition from his family and quits his government job to start a company against his wife's wishes. Later on he can't decide whether to marry his business partner Kook Yeo-jin, or his ex-wife Na Ae-ra.

### ： 车正宇：朱相昱饰

头脑明晰，兼具责任感和领导才能，即使别人说他鲁莽，他也不会放弃信念。充满热情与魄力，不顾家里的强烈反对与爱罗结婚，又不顾妻子的劝阻创建了风险公司。在生意伙伴国如真和前妻罗爱罗之间摇摆不定。

### ： チャ・ジョンウ：俳優 チュ・サンウク

頭脳明晰、責任感が強くリーダーシップがあり、無謀と言われても所信を曲げない。情熱と推進力にあふれる魔性の男。家族の猛反対を押し切ってナ・エラと結婚し、妻の言葉にも耳を貸さずに起業した。ビジネスパートナーであるクック・ヨジンと元妻ナ・エラとの間で心が揺れ動く。



## *Kook Yeo-jin* Actress **Kim Gyu-ri**

： An alpha female who is decisive and insightful. People who work for her both admire and fear her. Fiercely ambitious, she is competitive and hates to lose. She will use any means to get what she wants. When Jung-woo's ex-wife reenters his life to win him back, Yeo-jin does everything she can to get rid of her.

### ： 国如真：金奎吏饰

办事果断，具有出众的洞察力和令人紧张的锐气，是冷漠而孤傲的“阿尔法女孩”。充满野心，不肯服输。想得到什么就一定要搞到手。对车正宇钟情，当他的前妻罗爱罗出现在他面前时，千方百计想要赶走罗爱罗。

### ： クック・ヨジン：俳優 キム・ギュリ

ナイフのような決断力と優れた洞察力、人を緊張させるカリスマを持つ冷たく高慢な‘勝ち組の女’。野望は大きく、負けず嫌い。欲しいものは必ず手に入れたいと気が済まないタイプ。想いを寄せていたチャ・ジョンウの前に元妻ナ・エラが現れると、あの手この手を使って妨害する。



## *Kook Seung-hyun* Actor **Seo Kang-joon**

： Unlike his sister Yeo-jin, he has artistic flair and possesses empathy for others. Afraid of his domineering father, he goes abroad to study economics, but then secretly switches his major to pop art. He works for Cha Jung-woo, who used to be his KSAT tutor long ago, and helps Na Ae-ra when she faces trouble at work.

### ： 国承贤：徐姜俊饰

与姐姐国如真不同，艺术感性丰富，心地温暖。对总发脾气父亲会长谎称出国学习经济学，其实学习波普艺术。来到曾是他家教师的车正宇公司工作，成为罗爱罗的黑骑士。

### ： クック・スンヒョン：俳優 ソ・ガンジュン

姉クック・ヨジンとは異なり、芸術的な感受性に富み、優しい性格。いつも怒鳴ってばかりいた父クック会長には経済学を専攻すると言って留学したが、独自の感性を活かしてポップアートを専攻する。家庭教師だったチャ・ジョンウの会社に入社し、ナ・エラのおしながおじさんになる。